

# 中华人民共和国 国务院公报

ZHONGHUA RENMIN GONGHEGUO GUOWUYUAN GONGBAO

11月30日 1961年第16号 (总号: 246) 1954年创刊

## 目 录

- 中华人民共和国和尼泊尔王国和平友好条约····· (299)
- 中华人民共和国政府和尼泊尔国王陛下政府关于修建公路的  
协定····· (300)
- 中华人民共和国贸易代表团、加纳共和国贸易代表团联合公报····· (302)
- 外交部部长陈毅关于美国扩大干涉南越问题复越南民主共和国  
外交部部长雍文谦的信····· (303)
- 外交部部长陈毅支持越南民主共和国政府关于按照日内瓦协议  
统一国家的严正立场给越南民主共和国外交部部长雍文谦的  
复照····· (304)
- 中华人民共和国外交部关于美国加紧干涉和侵略越南南方的  
声明····· (304)
- 国务院关于恢复国务院水土保持委员会的通知····· (305)
- 铁道部、交通部、商业部、中华全国供销合作总社关于切实做  
好秋季农产品运输工作的指示····· (306)
- 国务院命令 (不另行文) ····· (308)

# 中华人民共和国和尼泊尔王国 和平友好条约。

中华人民共和国主席和尼泊尔国王陛下，愿意保持和进一步发展中华人民共和国和尼泊尔王国之间的和平和友谊，深信加强中华人民共和国和尼泊尔王国之间的睦邻关系和友好合作符合于两国人民的根本利益，并且有利于巩固亚洲和世界的和平；为此目的，决定根据两国共同确认的和平共处的五项原则，缔结本条约，并且各派全权代表如下：

中华人民共和国主席特派国务院总理周恩来，

尼泊尔国王陛下特派首相毕什韦什瓦·普拉萨德·柯伊拉腊。

上述全权代表互相校阅全权证书，认为妥善后，议定下列各条：

## 第一条

条约双方承认和尊重彼此的独立、主权和领土完整。

## 第二条

条约双方将保持和发展中华人民共和国和尼泊尔王国之间的和平和友好关系。双方保证用和平协商的办法解决双方之间的一切争端。

## 第三条

条约双方同意本着友好合作的精神，按照平等互利和互不干涉内政的原则，发展和进一步加强两国之间的经济和文化联系。

---

• 这个条约，中华人民共和国主席于1960年5月31日批准，尼泊尔国王于1961年5月31日批准。1961年11月13日双方在北京互换批准书，条约随即生效。

#### 第四 条

由于对本条约的解释或应用而发生的任何分歧或争论，应通过正常的外交途径协商解决。

#### 第五 条

本条约须经批准，批准书应尽快在北京互换。

本条约在互换批准书以后立即生效，有效期十年。

除非缔约一方在期满前至少一年用书面通知另一方终止本条约，本条约将无限期有效，但是，任何一方都有权终止本条约，只要在一年前用书面将此种意图通知另一方。

1960年4月28日在加德满都签订，共两份，每份都用中文、尼文和英文写成，三种文本具有同等效力。

中华人民共和国  
全权代表

周恩来  
(签字)

尼泊尔王国  
全权代表

毕·普·柯伊拉腊  
(签字)

## 中华人民共和国政府和尼泊尔国王陛下政府 关于修建公路的协定

中华人民共和国政府和尼泊尔国王陛下政府，根据两国之间的和平友好条约，为进一步发展两国之间的友好关系和经济往来，双方同意修建自中华人民共和国西藏地区至尼泊尔王国加德满都的公路，签订本协定，条文如下：

#### 第一 条

中华人民共和国西藏地区至尼泊尔王国加德满都的公路工程，在中国境内的由中华人民共和国政府负责修建；在尼泊尔境内的由尼泊尔国王陛下政府负责修建。

中华人民共和国政府应尼泊尔国王陛下政府的请求，在1962年7月1日至1966年6月30日的时期内，分期给予尼泊尔国王陛下政府以无偿的、不附带任何条件和特权的经济援助，用以修建尼泊尔境内的公路工程。援助金额为三百五十万英镑。

## 第二条

中华人民共和国政府在上述援助金额内，向尼泊尔国王陛下政府提供包括下列项目的援助：

- (一) 派遣技术专家和技术人员，提供技术援助；
- (二) 提供修建公路必要的施工机械和材料；
- (三) 帮助培养尼泊尔王国的技术人员和熟练工人。

## 第三条

中华人民共和国派遣到尼泊尔王国的专家和技术人员以及尼泊尔王国派往中华人民共和国的实习生的待遇，将根据中华人民共和国政府和尼泊尔国王陛下政府于1960年3月21日在北京签订的经济技术援助协定第四条规定办理。

## 第四条

上述公路路线、进度和具体实施办法，以及援款的分期动用等，待中华人民共和国派遣专家实地勘测后，由两国政府指派代表另行商谈确定，并签订议定书。

## 第五条

本协议自签字之日起生效。

本协议于1961年10月15日在北京签订，共两份，每份都用中文、尼泊尔文和英文写成，三种文本具有同等效力。

中华人民共和国政府  
全权代表

陈毅  
(签字)

尼泊尔国王陛下政府  
全权代表

图尔西·吉里  
(签字)

# 中华人民共和国貿易代表团、 加納共和国貿易代表团联合公报

加納共和国貿易代表团应中华人民共和国政府的邀請，在1961年10月29日至11月2日期間訪問了中华人民共和国。在訪問期間，加納共和国貿易代表团和中华人民共和国貿易代表团就中、加經济技术合作协定、貿易和支付协定、文化合作协定的具体执行問題，在友好融洽的气氛中进行了会談，簽訂了中华人民共和国政府和加納共和国政府貿易和支付协定第一个协定年度的議定书，并且双方就两国間的經济技术合作、商品交換和文化交流等問題交換了文件。

代表双方政府签字的，中国方面，为中华人民共和国对外貿易部部长、中国貿易代表团团长叶季壯；加納方面，为加納共和国輕重工业部部长、加納貿易代表团团长克罗博·埃杜塞閣下。参加会談的，中国方面有对外貿易部部长叶季壯，国家計劃委员会副主任、对外經济联络总局局长方毅，对外貿易部副部长卢緒章，对外文化联络委员会副主任朱光和其他代表团成員；加納方面，参加会談的有輕重工业部部长克罗博·埃杜塞閣下，农业部部长阿巴瓦納閣下，財政貿易部主任秘书阿杰曼先生和其他代表团成員。

在訪問期間，中华人民共和国国务院总理周恩来、副总理李先念分別接見了加納貿易代表团，并且同他們进行了友好的談話。

双方对这次会談的結果表示滿意，并且认为这次会談的結果，对增进两国政府和人民間的友誼和不断加强两国間的經济、貿易和文化关系是十分有益的。

1961年11月2日在北京

# 外交部部长陈毅关于美国扩大干涉南越問題 复越南民主共和国外交部长雍文謙的信

越南民主共和国外交部长雍文謙同志

敬爱的部长同志：

我已經收到了你1961年10月23日的来信和隨信所附的你在10月14日給1954年日內瓦會議两位主席信的抄件。

中华人民共和国政府完全同意你給日內瓦會議两位主席信中所闡述的內容，完全支持越南民主共和国政府的严正立場和合理要求。

最近期間，美国在越南南方进行了一系列的阴謀活动，加紧扩大对越南南方的干涉和侵略。与此同时，美国正在阻挠老撾問題的和平解决，积极准备重新挑起老撾的战争，并且指使泰国和南越当局向奉行和平中立政策的柬埔寨王国进行誣蔑和挑衅。美国的上述行动，說明它正在印度支那地区策划新的軍事冒险，从而严重地威胁着印度支那和东南亚地区的和平。中国政府和中国人民对此不能不表示严重关切。

中国政府认为，日內瓦會議两位主席应当重視越南民主共和国政府的正当要求，密切注視美国在印度支那地区发动新的軍事冒险的阴謀，并且采取有效措施，制止美国对越南南方的干涉和侵略行动，以維護整个印度支那地区的和平。

中华人民共和国外交部长 陈 毅（签字）

1961年11月4日于北京

# 外交部部长陈毅支持越南民主共和国政府 关于按照日内瓦协议统一国家的严正立场给 越南民主共和国外交部长雍文谦的复照

越南民主共和国外交部长雍文谦同志

敬爱的部长同志：

我已收到了你1961年10月30日的照会。我谨荣幸地通知你：中国政府和中国人民完全同意你在照会中所论述的观点，完全支持越南民主共和国政府关于按照日内瓦协议统一国家的严正立场。

目前美国对越南南方的武装干涉和侵略正在步步加紧，为此，中国政府已授权外交部发表一项声明，阐述中国政府的立场。兹将声明抄本随照附送。

顺致最崇高的敬意。

中华人民共和国外交部长 陈 毅（签字）

1961年11月29日于北京

## 中华人民共和国外交部关于 美国加紧干涉和侵略越南南方的声明

1961年11月29日

最近，美国对越南南方的干涉和侵略活动达到了极其严重的地步。自从美国总统的特别军事顾问泰勒到越南南方策划新的军事侵略阴谋以后，美国政府加紧了对吴庭艳集团的军事援助。目前，美国的大量军事人员、大批武器装备和军事物资正在源源进入越南南方。美国的一个轰炸机中队和一批喷气式战斗机已到达了边和，第十三飞行队的先遣队到达了土伦，许多重型运输机正把武器、车辆运抵西贡，第七舰队也派出许多舰只到南

越領海活动。美国还向越南南方派出了空軍人員和海軍陆战队先遣人員，目前正在增派400名軍事顧問人員直接指揮和参与南越軍队对越南南方人民的軍事“扫蕩”和武装鎮压。

美国政府直接派遣海空軍部队和大批軍事人員到越南南方，表明它正在更加肆无忌惮地对越南南方进行武装干涉。大家知道，1954年日內瓦會議关于越南的协定明确规定：禁止一切外国軍队和軍事装备进入越南。美国政府也曾在會議上声明，不使用威胁或武力去妨害日內瓦協議。現在，美国再一次公然背弃它的諾言，扩大对越南南方进行公开的武装干涉，这是对日內瓦協議的最粗暴的破坏，也是对印度支那人民和亚洲人民的严重挑衅。作为1954年日內瓦協議保証国和越南民主共和国的邻邦，中华人民共和国政府和人民絕不能无視美国武装干涉和侵略越南南方的冒险行动。对此，中国政府提出严重警告：美国政府如果不停止上述侵略行为，它必須对破坏印度支那和东南亚的和平負完全責任。

中国政府和人民完全支持越南民主共和国外交部长雍文謙在1961年10月30日給103个国家外交部长的照会中和1961年11月25日給日內瓦會議两主席的信中，代表越南民主共和国政府所提出的紧急呼吁和严正主张，特别是，要求美国政府立即从越南南方撤出它的全部軍事人員、軍备和战争物資，停止对越南南方的干涉和侵略，并且要求按照日內瓦協議实现越南的和平統一。中国政府提請参加1954年日內瓦會議的各国政府和各有关国家正視美国加紧干涉和侵略越南南方的严重步骤。中国政府认为，日內瓦會議两主席和对日內瓦協議負有特別責任的越南国际监察和监督委员会，应该及时采取有效措施，制止美国破坏日內瓦協議的蛮橫行为，为維護印度支那和东南亚的和平作出积极的貢獻。

## 国务院关于恢复 国务院水土保持委员会的通知

1961年11月21日

为了加强水土保持工作的领导，現在决定恢复国务院水土保持委员会。特此通知。



## 国务院水土保持委员会名单

主任委员：廖鲁言

副主任委员：傅作义            刘文辉            竺可桢            何基澧

委员：（以姓氏笔划为序）23人

王化云	、刘文辉	姜齐贤	赵明甫	关文启
何基澧	李澄瀛	李化一	罗玉川	竺可桢
金少英	屈健	荀昌五	馬溶之	张克让
张子林	张耕野	傅作义	馮仲云	惠中权
廖鲁言	錢正英	魏震五		

秘书长：何基澧

副秘书长：惠中权            錢正英

办公室主任：屈健

办公室副主任：荀昌五            关文启

## 铁道部、交通部、商业部、 中华全国供销合作总社关于切实做好 秋季农产品运输工作的指示

1961年10月24日

一、自中共中央、国务院发出“关于切实做好秋季农产品收购工作的指示”以后，以粮棉油为中心的农产品收购运动和小秋收运动，即将更加广泛深入地开展起来，同时将有許多农业生产资料和生活资料下乡，以支持农产品收购。因此，积极做好农产品和工业品的运输工作，就成为当前农产品收购工作中的一项重要任务。

二、短途運輸是做好农产品運輸工作的一個重要環節，也是物資集散的關口。如果這一工作安排得好，不僅有利於农产品調撥任務的完成，對貫徹執行“及時收購，同時安排”的方針，也有重大意義。

商業部門和供銷合作社應當根據农产品分布、收購量、交通運輸條件，以及當地農民出售的習慣，定點設置收購站進行收購。對大宗农产品要有計劃地組織人民公社、生產隊直送收購站或加工廠交售。交通部門應當密切協同商業部門將收購起來的农产品，組織人民公社、生產隊和交通部門本身的運輸力量積極進行運輸，保證按期完成運輸任務。

利用農事間隙從事運輸工作，向來是我國農村一項重要的副業生產。人民公社化以後，依靠進一步組織起來了的群眾，從事短途運輸，就有了更加有利的條件。但是目前一些地區正是秋收、秋種、秋耕的農忙季節，各級交通、商業部門都必須在黨委統一領導下，根據短途運輸任務的大小和農事季節的先後，全面合理安排，並把貨源和運力具體落實。

認真貫徹執行按勞付酬、多勞多得的原則。各級商業部門和供銷合作社都應按合理運價支付運費，既要保證群眾合理收入，也要防止盲目抬高運價，費用必須及時結算，隨運隨付。各地還應當切實注意政治教育工作，以鼓勵群眾參加短途運輸的積極性。

要關心群眾生活。商業部門、供銷合作社和交通部門對運輸人員的住宿、飲食、醫藥等方面的需要必須作妥善安排。對參加運輸的牲畜必須注意愛護，草料的供應必須切實保證。

三、加強短途、長途運輸計劃的銜接工作。商業部門和供銷合作社必須根據农产品的合理流向和調撥計劃，以及貨源、短途運輸等情況，及時向交通、鐵道部門編報運輸計劃；交通、鐵道部門應當根據計劃及時安排運力，做到隨到隨運。對地區與地區之間、這種工具與那種工具之間、商品運量與運力之間的銜接工作，必須環環扣緊，層層扣緊，不使任何一個環節發生脫節現象，以免影響運輸任務的完成。

在組織短途、長途運輸工作中，應當加強運輸組織工作，對公航、短途運輸，應當因地制宜地推行接力運輸並注意來回程貨源組織，盡量減少車船放空，以節約勞力、運力和費用。

四、為了支持今年农产品收購，將有許多農業生產資料和生活資料調運到全國各地，作為對出售农产品的生產隊和社員的供應。各地交通、鐵道、商業部門和供銷合作

社，应当密切配合，具体安排，对有关粮棉油收购的奖售物资，应当列为紧急物资运输，随到随运。

五、加强待运物资的保管工作。旺季农产品收购起来以后，无论在收购站、加工厂、中转站和车站、码头、港口都有不少物资存放待运，各级交通、铁道、商业部门和供销合作社都应当加强对职工的爱护国家财产的教育，认真保管好这些物资，落实责任，严防火灾、盗窃、霉烂变质等事故的发生，确保物资安全。

六、为了顺利完成今年农产品运输工作，以保证城市工矿区的必要供应，保证轻工业的必需原料和出口的必要物资，各级铁道、交通、商业部门和供销合作社都必须在党委统一领导下，加强协作，密切配合，并有一位领导同志专门负责，在运输任务繁重的地区还可组织交、铁、商联合办公，以便及时发现解决问题，解决问题。特别注意加强对职工的政治思想工作，要讲清大好形势和当前的暂时困难，动员广大职工埋头苦干，克服困难，千方百计地完成今年农产品运输任务。

以上各项，希各铁路局、交通厅局、商业厅局和供销合作社具体研究贯彻执行，并将执行情况在十一月底前报告交通、铁道、商业部和全国供销合作总社。

## 国务院命令

(不另行文)

1961年10月5日国务院全体会议第113次会议通过，任命：

何伟为中华人民共和国驻老挝王国经济文化代表团团长，刘春为中华人民共和国驻老挝王国经济文化代表团副团长；

陈毅为外交学院院长，陈辛仁为外交学院副院长。

国务院总理 周恩来

1961年10月5日

---

中华人民共和国国务院秘书厅印发